

Sbírka zákonů republiky Československé

Částka 52.

Vydána dne 12. července 1949.

Cena Kčs 1.—.

O B S A H:

(177.—180.) **177.** Vyhláška o Úmluvě mezi republikou Československou a Lidovou republikou Bulharskou o spolupráci na poli sociální politiky a správy, podepsané v Sofii dne 11. září 1948. — **178.** Vyhláška o Smlouvě o přátelství, spolupráci a vzájemné pomoci mezi Československou republikou a Lidovou republikou Bulharskou, sjednané v Praze, dne 23. dubna 1948. — **179.** Vyhláška o koncesování po-
uliční trolejbusové dráhy v Jihlavě. — **180.** Vyhláška o opravě tiskových chyb ve vládním nařízení ze dne 22. dubna 1949, č. 116 Sb., o dalších přesunech působnosti ve veřejné správě.

177.

Vyhláška ministra zahraničních věcí ze dne 20. května 1949

o Úmluvě mezi republikou Československou a Lidovou republikou Bulharskou o spolupráci na poli sociální politiky a správy, podepsané v Sofii dne 11. září 1948.

Mezi republikou Československou a Lidovou republikou Bulharskou byla v Sofii dne 11. září 1948 sjednána Úmluva o spolupráci na poli sociální politiky a správy se Závěrečným protokolem. Tato Úmluva a Závěrečný protokol byly dne 25. května 1948 schváleny vládou a dne 4. prosince 1948 ratifikovány prezidentem republiky.

Ratifikační listiny byly vyměněny v Praze dne 28. března 1949 a Úmluva tudíž nabyla podle svého článku 13 účinnosti dne 1. dubna 1949.

Znění Úmluvy a Závěrečného protokolu se vyhláší v příloze k Sbírce zákonů.*)

Dr. Clementis v. r.

*) Na straně 319.

178.

Vyhláška ministra zahraničních věcí ze dne 31. května 1949

o Smlouvě o přátelství, spolupráci a vzájemné pomoci mezi Československou republikou a Lidovou republikou Bulharskou, sjednané v Praze, dne 23. dubna 1948.

Smlouva o přátelství, spolupráci a vzájemné pomoci mezi Československou republikou a Lidovou republikou Bulharskou, sjednaná v Praze dne 23. dubna 1948, byla schválena ústavodárným Národním shromážděním dne 29. dubna 1948 a ratifikována prezidentem republiky dne 24. května 1948.

Ratifikační listiny byly vyměněny v Sofii dne 10. dubna 1949.

Tato Smlouva nabyla podle svého čl. VII účinnosti ihned po podpisu, t. j. dne 23. dubna 1948.

Znění Smlouvy se vyhláší v příloze ke Sbírce zákonů.*)

Dr. Clementis v. r.

*) Na straně 327.

179.

Vyhláška ministra dopravy**ze dne 25. června 1949****o koncesování pouliční trolejbusové dráhy
v Jihlavě.**

Podle § 10, odst. 2 zákona ze dne 20. května 1937, č. 86 Sb., o drahách (železničního zákona), vyhláší tuto koncesní listinu:

§ 1.

(1) Ministerstvo dopravy jako železniční správní úřad uděluje v dohodě s ministerstvem národní obrany a financí podle § 162, odst. 1 železničního zákona Západomoravským elektrárnám, národním podniku v Brně koncesi k vybudování a provozu pouliční trolejbusové dráhy (dále jen „dráha“) v Jihlavě, skládající se z těchto tratí:

- a) dvoustopé trati od hlavního nádraží na Masarykovo náměstí,
- b) dvoustopé trati, odbočující v km 1,7/8 trati uvedené pod písm. a), probíhající v délce 2,8 km vnitřním městem a ústící v km 2,6/7 do trati uvedené pod písm. a),
- c) jednostopé trati, odbočující v km 2,9 trati uvedené pod písm. b) a vedoucí v délce 2,4 km po silnici k Starým Horám.

(2) Tato dráha budiž vybudována, udržována a provozována jako pouliční dráha drobná pro veřejnou přepravu osob, zavazadel a doprovázených drobných zvířat.

§ 2.

Dráha budiž vybudována do 31. prosince 1950.

§ 3.

Koncesionář je povinen při budování a provozu dráhy dbáti zákonných ustanovení, zejména železničního zákona, jakož i předpisů a rozhodnutí podle nich vydaných, zejména této koncesní listiny a koncesních podmínek (§ 7).

§ 4.

Koncese se uděluje do 31. prosince 2038.

§ 5.

Koncese pro vybudování a provoz elektrické pouliční dráhy o rozchodu úzkém, udělena městské obci Jihlavě podle vyhlášky ministerstva železnic ze dne 15. září 1909, č. 146 ř. z., se zrušuje.

§ 6.

Československý stát se vzdává práva nápadu a práva výkupu k dráze.

§ 7.

Podrobná ustanovení k provedení této koncesní listiny vydá ministerstvo dopravy jako železniční správní úřad jako koncesní podmínky.

§ 8.

Tato vyhláška nabývá účinností dnem vyhlášení.

Petr v. r.

180.

Vyhláška ministerstva vnitra**ze dne 9. července 1949**

o opravě tiskových chyb ve vládním nařízení ze dne 22. dubna 1949, č. 116 Sb., o dalších přesunech působnosti ve veřejné správě.

Ve vládním nařízení č. 116/1949 Sb. se opravují tyto tiskové chyby:

A. V původním českém znění:

1. V příloze A se u položky 18 opravují ve sloupci 6 slova „obecní dávky u zastavěných ploch“ na „obecní dávky ze zastavěných ploch“.
2. V příloze A se u položky 32—34 opravují ve sloupci 4 slova „80.0000/1906 B M.“ na „80.000/1906 B. M.“.
3. V příloze B se u položky 25 opravuje ve sloupci 6 slovo „delší“ na „kratší“.
4. V příloze C se u položky 269 ve sloupci 6 vkládá za slova „býv. zemských“ spojka „a“.

B. V úředním slovenském znění:

1. V příloze B se u položky 25 opravuje ve sloupci 6 slovo „dlhšiu“ na „kratšiu“.
2. V příloze C se u položky 269 ve sloupci 6 vkládá za slova „býv. krajinských“ spojka „a“.

Nosek v. r.